

Obsah Inhalt

Uvítání Grußwort

- 6 **PhDr. Eva Dittertová**
Asociace muzeí a galerií České republiky
Assoziation der Museen und Galerien der Tschechischen Republik

Pozdravení Begrüßung

- 8 **Katja Margarethe Mieth, M. A.**
Saský zemský úřad pro muzejnictví
Sächsische Landesstelle für Museumswesen
- 12 **Georg Waldemer**
Zemský úřad pro nestátní muzea v Mnichově
Landesstelle für die nichtstaatlichen Museen in Bayern

Strava a její odraz v muzejních sbírkách Die Nahrung und ihre Reflektion in den Museumssammlungen

- 16 Strava jako nositel kulturních stereotypů
Nahrung als Träger kultureller Stereotypen
PhDr. Hana Dvořáková
Etnografický ústav Moravského zemského muzea v Brně
Ethnographisches Institut des Mährischen Landesmuseums Brünn
- 20 Mönchshof v Kulmbachu,
výkladní skříň stanoviště potravinářství Kulmbach
Der Kulmbacher Mönchshof, das Schaufenster
des Lebensmittelstandorts Kulmbach
Dr. Sigrid Daum
Bavorské pivovarské muzeum Kulmbach
Bayerisches Brauereimuseum Kulmbach
- 29 Postní a masné menu pro císaře u mikulovských
Dietrichsteinů v roce 1672
Fasten- und Fleischmenü für den Kaiser während seines
Aufenthaltes bei den Dietrichsteins zu Nikolsburg im Jahre 1672
Mgr. Dobromila Brichtová
Regionální muzeum Mikulov
Regionales Museum Nikolsburg
- 38 Kulinářství ve fóru Oberösterreichische Geschichte
Kulinarisches im Forum OÖ Geschichte
Dr. Klaus Landa
Svaz hornorakouských muzeí
Verbund Oberösterreichischer Museen
- 48 Liebig Company tresť z masa. Reklamní chromolitografické
obrázky v knihovně Náprstkova muzea v Praze
Liebig's Fleischextrakt. Chromlithographische Reklamebilder
in der Bibliothek des Náprstek-Museums - Resümee
PhDr. Magdaléna Rychlíková
Národní muzeum – Náprstkovo muzeum Praha
Nationalmuseum – Náprstek-Museum Prag

Strava jako projev regionální kultury Nahrung als Ausdruck regionaler Kultur

- 52 Lidová strava za Karla Klostermanna a její dnešní podoba
Volkstümliche Kost zu Zeiten von Karel Klosterman und ihre heutige Form - Resümee
PhDr. Marcela Macková
Jihočeské muzeum České Budějovice
Südböhmisches Museum Budweis
- 61 Husacina – delikatesa kuchyně obyvatelstva chorvátského původu
Gänsebraten – eine Spezialität der kroatischen Bewohner in der Slowakei – Resümee
Mgr. Júlia Domaracká
Slovenské národné muzeum Bratislava
Slowakisches Nationalmuseum Pressburg
- 68 Historiky od piva jako historie města?
Od teoretického výzkumu k praktické nabídce vzdělávání ve Zhořelci
Biergeschichten als Stadtgeschichte?
Von der theoretischen Forschung zu einem praktischen Bildungsangebot in Görlitz
Dr. phil. Katja Lindenau
Kancelář pro umělecko-historické poradenství v Drážďanech
Büro für kunsthistorische Beratung Dresden
- 76 Strava na Chebsku
Kost im Egerland
PhDr. Iva Votroubková
Krajské muzeum Karlovarského kraje, Muzeum Cheb
Regionalmuseum der Region Karlsbad, Museum Eger
- 82 Linecký koláč - výstava
Linzer Torte - eine Ausstellung
Waltraud Faißner
Honorakouské zemské muzeum v Linci
Oberösterreichische Landesmuseen Linz
- 90 Pojizerská kuchyně
Iserküche
PhDr. Vladimíra Jakouběová
Muzeum Českého ráje Turnov
Museum Turnov
- 101 Chléb je život. Zkušenosti ze zvláštní výstavy „Chléb – Brot“
v Lužickosrbském muzeu, Budyšín
Brot ist Leben. Erfahrungen bei der Sonderausstellung
„Chléb – Brot“ im Sorbischen Museum, Bautzen
Dr. Gisela Bruck
Lužickosrbské muzeum Budyšín
Sorbisches Museum Bautzen
- 108 Chmel – bavorsko-česká kulturní rostlina
Hopfen – die bayerisch-böhmische Kulturpflanze
Dr. Christoph Pinzl
Německé chmelařské muzeum Wolnzach
Deutsches Hopfenmuseum Wolnzach
- 115 Teorie jablkového štrúdlu
Theorie des Apfelstrudels
PhDr. Blanka Petráková
Muzeum jihovýchodní Moravy ve Zlíně, Luhačovice
Museum Südostmährens in Zlín, Bad Luhatschowitz

Uměckoprůmyslová a stolní kultura Kunstgewerbe und Tischkultur

- 126 **Dobré jídlo, dobré pití, základ všeho živobytí. Nástěnné kuchařky – kuchyňský doplněk domácností první poloviny 20. století**
Essen und Trinken hält Leib und Seele zusammen.
Überhandtücher – Küchenaccessoires der Haushalte der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts
PhDr. Lenka Nováková
Etnografický ústav Moravského zemského muzea v Brně
Ethnographisches Institut des Mährischen Landesmuseums Brünn
- 131 **„Stolečku prostři se“ na Míšeňském porcelánu**
"Tischlein deck dich" mit Meissener Porzellan®
Susanne Träris
Muzeum porcelánu, Míšeň
Porzellanmuseum Meißen
- 141 **Ke stolu! Výstava a její kulinární doprovodný program**
Zu Tisch! Eine Ausstellung und ihr kulinarisches Begleitprogramm
Dr. Claudia Lichte
Mohansko-francké muzeum Würzburg
Mainfränkisches Museum Würzburg
- 150 **Evropské muzeum chřestu v Schrobenhausenu.**
Zkušenosti s avantgardistickou expozicí
Das Europäische Spargelmuseum in Schrobenhausen.
Erfahrungen mit einer avantgardistischen Ausstellung
Claudia Freitag - Mair, M.A.
Muzeum chřestu Schrobenhausen
Spargelmuseum Schrobenhausen